



# Inteligentný WiFi priestorový termostat TSH02

Užívateľský manuál

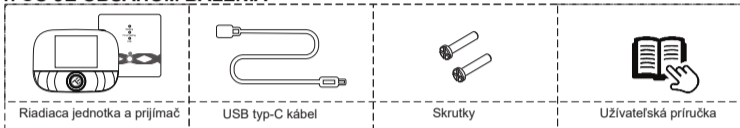
A silhouette of a city skyline with various skyscrapers of different heights and shapes.

**INTO YOUR FUTURE**

## Ďakujeme vám za výber značky Tellur!

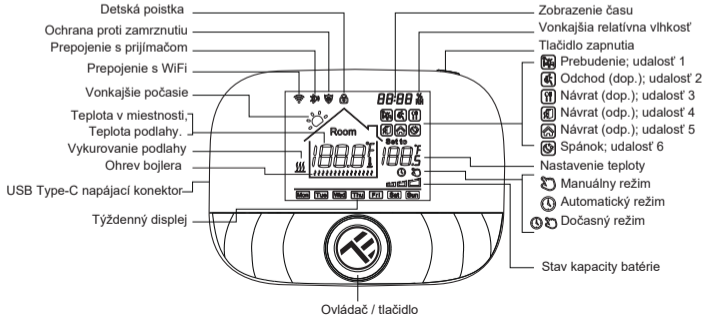
Aby ste zaistili optimálny výkon a bezpečnosť, prečítajte si prosím pred použitím výrobku pozorne túto používateľskú príručku. Túto používateľskú príručku si uschovajte pre budúce použitie.

## 1. ČO JE OBSAHOM BALENIA

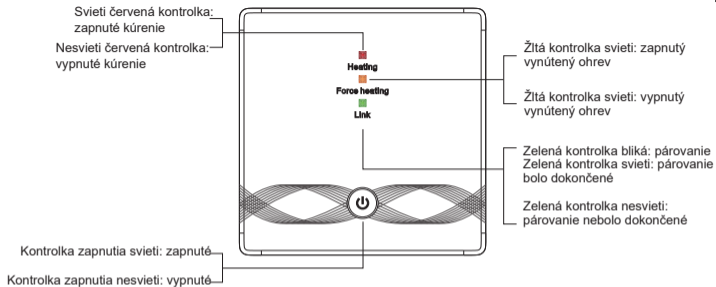


## 2. POPIS VÝROBKU

### 2.1. Riadiaca jednotka



## 2.2 Prijímač



### 3.TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Použitie: Kotly a elektrické vykurovacie systémy

Kompatibilita značky: Univerzálna

Prijímač: Káblový, nástenný

Pripojenie prijímača: Káblové k vykurovaciemu systému, AC 100-240V 50/60Hz

Bezdrôtové 433MHz (FSK) s centrálnou jednotkou (dosah až 200 metrov)

Vstupné zaťaženie prijímača: Max 3A pre kotel, Max 16A pre elektrický ohrev

Príkonnosť prijímača: Max 1W

Centrálna jednotka: Nástenná alebo prenosná, s displejom

Konektivita centrálny jednotky: Bezdrôtové 433MHz (FSK) s prijímačom (dosah až

200 metrov) Bezdrôtové 2,4GHz s routerom

Napájanie centrálny jednotky: Káblové s typom C (kábel súčasťou dodávky)

2 x 1,5V AA batérie (nie sú súčasťou balenia)

Displej: 2,8" podsvietený

Hysterézia: 0,5°C

Presnosť merania teploty: 0,1°C

Kalibrácia teploty: Áno, pomocou aplikácie a pokročilých nastavení

Teplotná štatistika: Áno, pomocou aplikácie

Týždenné programovanie: Áno, až 6 periód každý deň

Protimrazová ochrana: Áno, východiskový stav vypnutý

Detská poistka: Áno

Zobrazenie na displeji: Aktuálna teplota, nastavená teplota, hodiny, aktuálny

program, vonkajšia vlhkosť, indikátor počasia

Názov aplikácie: Tellur Smart

Amazon Alexa: Áno, kompatibilné

Google Assistant: Áno, kompatibilné

Siri Shortcuts: Áno, kompatibilné

Bezdrôtová frekvencia: 2,4 GHz

WiFi štandard: IEEE 802.11b/g/n

Zabezpečenie: WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA/WPA2/WEP

Typ šifrovania: WEP/TKIP/AES

Kompatibilita: Zariadenie so systémom Android 6 / iOS 11 alebo vyšším

Čierna farba

Balenie obsahuje:

1x Prijímač

1x Centrálna jednotka

1x kábel typu C 1 meter

2x balenie skrutiek

Rozmery produktu:

Prijímač: 86 x 86 x 26 mm

Centrálna jednotka: 86 x 118 x 24 mm

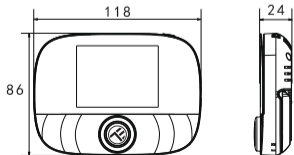
#### 4. MONTÁŽ VÝROBKU

##### !!!!!!Dôležité poznámky a varovania:

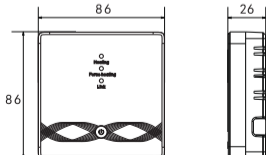
- Zariadenie neinštalujte na miesta, kde sa príliš mení teplota, ako sú zdroje tepla/ chladu, výstup vzduchu atď.
- Ak zo zariadenia cítite dym alebo počujete vysoký hluk, vypnite napájanie a odpojte napájací kábel. Potom kontaktujte servisné stredisko pre pomoc.
- Tento produkt bol navrhnutý iba pre vnútorné použitie.
- Pred inštaláciou alebo údržbou výrobku sa uistite, že je vypnuté napájanie!
- Aby ste predišli riziku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, uistite sa, že ste produkt pripojili podľa jeho menovitého napätia (AC100-240V).
- Aby ste predišli poškodeniu alebo oderu vedenia, nevystavujte vodič hranám kovových alebo iných ostrých predmetov

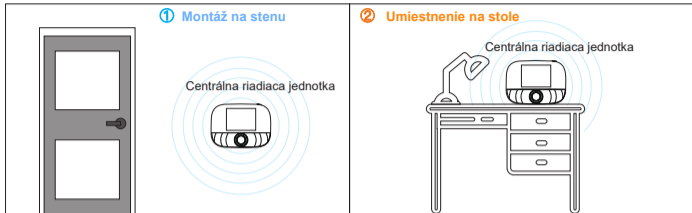
#### Rozmery (jednotka: mm)

Centrálna riadiaca jednotka



Prijímač



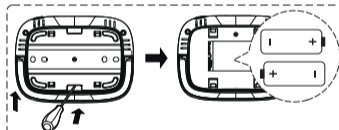


## Inštalácia centrálnej riadiacej jednotky

a. 2 x AA batérie

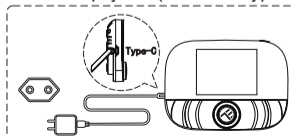
\*Poznámka

1. Odporúčame používať nové značkové batérie AA 1,5 V
2. Uistite sa, že batérie vkladáte v správnej polarite



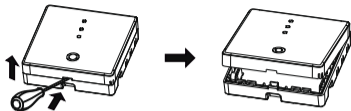
1. Zasuňte skrutkovač do zárezu na zadnej strane centrálnej jednotky, páčenie otvorte základňu a rám panelu a potom vložte batériu do batériového priestoru zariadenia.
2. Po vložení batérie zatvorte zadný kryt na dokončenie inštalácie

b. USB napájanie (rozhranie typ-C)

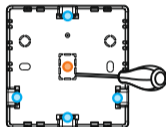


Pre napájanie zariadenia použite USB kábel typu C

## Montáž prijímača



1. Uvoľnite predný kryt vložením skrutkovača do spodnej štrbiny.

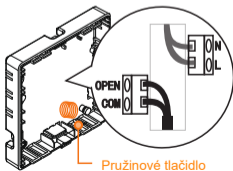


2. Môžete si vybrať spôsob zapojenia

A. Odkrytá kabeláž: vyberte jeden zo štyroch smerov a potom pomocou plochého skrutkovača otvorte pozdĺž bodkovanej čiary

B. Skrytá inštalácia a vedenie: pozdĺž bodkovanej čiary uprostred spodnej škrupiny otvorte pomocou plochého skrutkovača

3. Vložte vodič do svorky a utiahnite ho plochým skrutkovačom. Po utiahnutí skrutiek svoriek zakryte horný kryt a dokončíte inštaláciu.



Poznámka: Drôtené vedenie by sa nemalo dotýkať pružinového tlačidla, inak to ovplyvní funkciu tlačidla

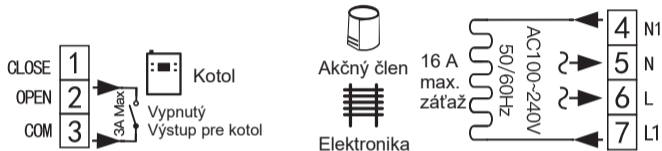
Napájací kábel

Dátový kábel





## Elektrické zapojenie prijímača

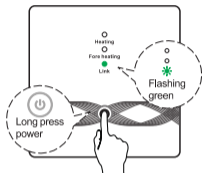
Termostat pracuje na plný výkon v oblastiach s nadmorskou výškou do 2500 m nad morom. Menovitý výkon externej záťaže by mal byť menší alebo rovný 80 % menovitého výkonu termostatu v oblastiach s nadmorskou výškou 2500 až 4200 m



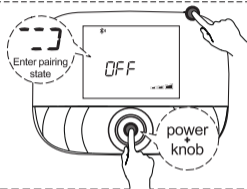
Výstup (N1,L1) je pre:



- ① Termický akčný člen
- ② Elektronické vykurovacie zariadenie

- ① Vo vypnutom stave, na 3 sekundy stlačte zapnutie , a až začne zelená kontrolka  „blikať“, prijímač vstúpi do režimu párovania

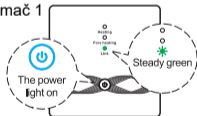


- ② Vo vypnutom stave, na 3 sekundy stlačte tlačidlo zapnutia + tlačidlo voliča, termostat vstúpi do režimu párovania

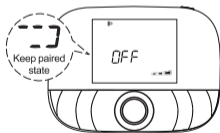
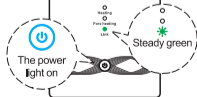


- ③ Až bzučiak prijímača pípne, rozsvieti sa kontrolka napájania  a trvalo sa rozsvieti zelená kontrolka,  párovanie bolo úspešné.

RF prijímač 1



RF prijímač 2



RF termostat

Podpora jedného RF termostatu na spárovanie s viacerými RF prijímačmi. Po úspešnom spárovaní musíte krátko stlačiť tlačidlo napájania, aby ste režim párovania opustili.

## 5. OVLÁDANIE VÝROBKU

### Bežné užívateľské operácie

Centrálna  
radiaca  
jednotka

Funkcie	Kroky
Zapnutie / vypnutie	Krátkym stlačením tlačidla zapnutia zapnete/vypnete termostat.
Automatický režim	Stlačte tlačidlo ovládača na 3 sekundy pre úpravu nastavenia automatického režimu.
Režim ovládania teploty	Krátkym stlačením tlačidla ovládača prepnete manuálny/automatický režim.
Nastavenie teploty	Otočením ovládača nastavíte teplotu o 0,5 °C.
Detská poistka	Detskú poistku aktivujete stlačením tlačidla ovládača + tlačidla zapnutia po dobu 3 sekúnd.
Nastavenie času	Ak chcete nastaviť čas, stlačte tlačidlo zapnutia na 3 sekundy.
Ovládanie podsvietenia	Pre ovládanie podsvietenia dvakrát rýchlo stlačte tlačidlo zapnutia.
Režim párovania	Pri vypnutom stave stlačte tlačidlo ovládača + tlačidlo zapnutia na dobu 3 sekúnd, spustíte režim párovania.
Nastavenie WiFi	Pri vypnutom napájaní stlačte na 3 sekundy tlačidlo zapnutia* pre nastavenie WiFi.
Pripomenutie nižšej spotreby	Krátkym stlačením tlačidla zapnutia zapnete/vypnete termostat.

### Nastavenie automatického režimu



Na 3 sekundy stlačte tlačidlo ovládania pre úpravu nastavenia automatického režimu.

Udalosť	Symboly	Čas		Teplota		
		Predvolená hodnota	Zmena	Predvolená hodnota	Zmena	
Pracovné dni	1		06:00	Otáčajte gombíkom	20 °C (68 °F)	Otáčajte gombíkom
	2		08:00		15 °C (59 °F)	
	3		11:30		15 °C (59 °F)	
	4		12:30		15 °C (59 °F)	
	5		17:00		22 °C (72 °F)	
	6		22:00		15 °C (59 °F)	
Víkend	1		08:00	20 °C (68 °F)		
	2		22:00	15 °C (59 °F)		

## Pokročilé nastavenie centrálnej riadiacej jednotky (Obvykle pre profesionálne techniky)


Pri vypnutom napájaní stlačte tlačidlo otočného gombíka po dobu 3 sekúnd, aby ste vstúpili do režimu pokročilého nastavenia, potom znovu stlačte tlačidlo otočného gombíka pre prepnutie do ďalšieho režimu. Stlačením tlačidla napájania uložíte a ukončíte režim pokročilého nastavenia.


Kód	Význam	Tlačidlo otočného gombíka “  ”	Pôvodná hodnota
	Tepelná Kalibrácia	-9,9 ~ 9,9°C (-9 ~ 9°F)	-1°C
02	Tepelné rozdiely	0,5 ~ 10°C (1 ~ 10°F)	±1°C
03	Horný teplotný limit	5 ~ 95°C (41 ~ 199°F)	50°C
04	Spodný teplotný limit	5 ~ 47°C (41 ~ 117°F)	5°C
05	Ochrana proti zamrznutiu	Zapnuté: Ochrana proti zamrznutiu zapnutá Vypnuté: Ochrana proti zamrznutiu vypnutá	Vypnuté
06	Jednotky teploty	°C / °F	°C
09	Nastavenie týždenného programovania	12345: 5/2 týždenný režim 1234567: 7/0 týždenný režim	12345
12	Detská poisťka	00: Detská poisťka sa deaktivuje, keď je obrazovka vypnutá; zobrazí sa všetko, keď sa aktivuje detská poisťka 01: Detská poisťka sa aktivuje, keď je obrazovka vypnutá; zobrazí sa všetko, keď sa aktivuje detská poisťka 02: Detská poisťka sa deaktivuje, keď je obrazovka vypnutá; uzamkne sa všetko s výnimkou rýchlosti ventilátora Hore a dole pri aktívnej detskej poisťke 03: Detská poisťka sa aktivuje, keď je obrazovka vypnutá, uzamkne sa všetko okrem zapnutia/vypnutia keď je detská poisťka aktívna	00
13	Zapnutie - Reset	00: Vypnutie 01: Zapnutie 02: Posledný stav pred vypnutím	02
19	Reset	Pre reset stlačte “  ” na 3 sekundy	/


Funkcia	Kroky	Zobrazenie na displeji
Zapnutie/vypnutie	Krátko stlačte 	Kontrolka zapnutia je vždy zapnutá/vypnutá
Párovanie	Vo vypnutom stave na 3 s stlačte 	Zelená kontrolka  rýchlo bliká
Pripojenie k sieti bolo úspešné	/	Bzučiak pípa + kontrolky  a  svietia
Nútený výstup	Vo vypnutom stave kliknite na 	Rozsvieti sa červená a žltá kontrolka  a 
	Krátko stlačte  , ukončíte režim núteného výstupu a vrátite sa do vypnutého stavu	Kontrolka  zhasne
Reset	Vo vypnutom stave na 3 s stlačte  , potom až zabliká  a opäť stlačte 	Kontrolky    raz bliknú


Nastavenie teplotného  
limitu externého čidla


V zapnutom stave na 3 s  
stlačte 

Kontrolka zapnutia  bliká  
(nie je nastavený žiadny  
limit – východiskový stav)

Akonáhle kontrolka zapnutia  
bliká, raz stlačte 


Kontrolka  bliká + svieti   
(Teplotný limit nastavený  
na 30°C)

Akonáhle kontrolka zapnutia  
bliká, dva krát stlačte 

Kontrolka  bliká + svieti   
(Teplotný limit nastavený  
na 40°C)

Akonáhle kontrolka zapnutia  
bliká, 3 x stlačte 

Kontrolka  bliká + svieti   
(Teplotný limit nastavený  
na 55°C)

Akonáhle kontrolka zapnutia  
bliká, na 3s stlačte 

Ukončíte režim nastavenia  
limitu externého  
teplotného snímača

## 6. PÁROVANIE WIFI POMOCOU APLIKÁCIE TELLUR SMART

**Dôležité poznámky:** Pred začatím párovania sa uistite, že je váš telefón pripojený k bezdrôtovej sieti 2,4 GHz a že máte prístup k heslu WiFi.

Aplikácia nepodporuje siete WiFi 6 so štandardom 802.11ax. Nastavte prosím 2,4GHz WiFi sieť na 802.11b/g/n. Pre jednoduchšie párovanie tiež odporúčame mať aktivovanú funkciu Bluetooth.

### Spárovanie zariadenia s aplikáciou

1. Stiahnite si a nainštalujte aplikáciu Tellur Smart, ktorá je k dispozícii pre zariadenia iOS alebo Android.



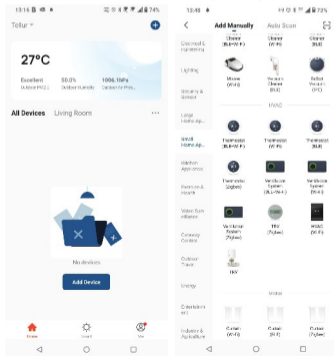
2. Po stiahnutí vás aplikácia požiada o vytvorenie účtu (ak ho ešte nemáte). Zadaťte svoj e-mail, vyberte krajinu, v ktorej žijete, a vytvorte si heslo pre svoj účet Tellur Smart.



### \*\*\*Nastavenie routera



Toto zariadenie podporuje iba router vo frekvenčnom pásme 2,4 GHz, nepodporuje router pásma 5 GHz. Pred konfiguráciou Wi-Fi nastavte príslušné parametre routera, heslá Wi-Fi nesmú obsahujú špeciálne znaky ako ~! @\$%^&\*(). Pri pripájaní zariadenia k routeru, umiestnite mobilný telefón a zariadenie blízko routera, aby ste urýchlili konfiguráciu zariadenia.

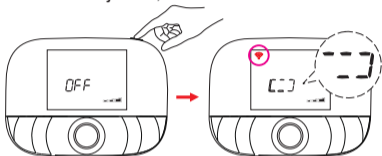
3. Otvorte aplikáciu Tellur Smart a kliknite na „Pridať zariadenie“ alebo „+“ a potom vyberte „Malé domáce spotrebiče“ -> „Termostat (Wi-Fi)“.





#### 4. Aktivujte režim párovania pre prepojenie s centrálnou riadiacou jednotkou

Vo vypnutom stave dlho na 3 sekundy stlačte tlačidlo napájania, keď obrazovke bliká “” a “” termostat vstúpi do stavu distribučnej siete;



Akonáhle je aplikácia Tellur Smart nainštalovaná na vašom zariadení a pridáte svoje chytré zariadenie do aplikácie, budete ho môcť ovládať.

#### 7. ZARIADENIE SA NEDÁ PRIDAŤ?

- Uistite sa, že je zariadenie zapnuté.
- Skontrolujte pripojenie WiFi vášho telefónu.
- Skontrolujte, či je zariadenie v režime párovania. Resetujte svoje smart zariadenie, aby vstúpilo do režimu párovania.
- Skontrolujte smerovač alebo súvisiace nastavenia: Ak používate dvojpásmový smerovač, vyberte sieť 2,4 GHz a pridajte zariadenie. Musíte tiež povoliť funkciu vysielania routera. Nastavte metódu šifrovania ako WPA2-PSK a typ autorizácie ako AES alebo obe nastavte na „auto“.
- Skontrolujte, či je signál WiFi dostatočne silný. Aby bol signál silný, držte router a smart zariadenie čo najbližšie.

- Bezdrôtový režim by mal byť 802.11.b/g/n (WiFi 6 protokol 802.11ax nie je podporovaný)
- Uistite sa, že neprekračujete maximálny počet registrovaných zariadení podporovaných aplikáciou (150).
- Skontrolujte, či je na routeri povolená funkcia filtrovania MAC adries. Ak áno, odstráňte zariadenie zo zoznamu filtrov a uistite sa, že router pripojenie zariadenia neblokuje.
- Uistite sa, že heslo WiFi zadané v aplikácii je správne.

Môžem ovládať zariadenie pomocou siete 2G/3G/4G?

Pri prvom pridávaní zariadenia musí byť zariadenie a telefón pripojené k rovnakej WiFi sieti. Akonáhle je zariadenie úspešne spárované s aplikáciou Tellur Smart, môžete ho vzdialene ovládať prostredníctvom sietí 2G/3G/4G.

Ako môžem zdieľať svoje zariadenie s rodinou?

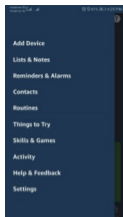
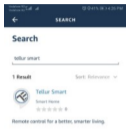
Otvorte aplikáciu Tellur Smart, prejdite na „Profil“ -> „Zdieľanie zariadenia“ -> „Zdieľanie odoslané“, kliknite na „Pridať zdieľanie“ a zdieľajte zariadenie s pridanými členmi rodiny. Upozornenie – používatelia si musia do svojho zariadenia nainštalovať aplikáciu Tellur Smart, aby mohli vidieť zdieľané zariadenia.

Ako môžem spravovať zariadenia zdieľané ostatnými?

Otvorte aplikáciu, prejdite na „Profil“ > „Zdieľanie zariadenia“ > „Zdieľanie prijaté“, potom môžete nájsť zariadenia zdieľané ostatnými používateľmi. Ak chcete vymazať zdieľané zariadenie, potiahnite prstom doľava.

## 8. INTEGRÁCIA S APLIKÁCIOU ALEXA:

1. V aplikácii Alexa prejdite do domácej ponuky.
2. Vyberte „Skills“ / „Skills & Games“.



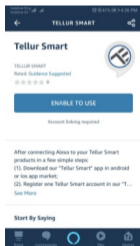
3. Do vyhľadávacieho poľa zadajte Tellur Smart.



4. Vyberte Tellur Smart a kliknutím na „Povoliť“ aktivujte Tellur Smart. Zadajte svoj účet Tellur Smart a heslo. Teraz ste dokončili integráciu s Alexou.

Aplikácia Tellur Smart teraz ovláda Alexu a môžete hlasovo ovládať zariadenia pridané v Tellur Smart. Pamätajte – ak svoje smart zariadenia premenujete, použite jednoduchý názov, ktorý Alexa rozpozná. Ak chcete ovládať svoje smart zariadenia prostredníctvom Alexy, používajte jednoduché a stručné hlasové príkazy.

Tu je niekoľko príkladov pre Tellur termostat:  
 „Alexa, nastav teplotu termostatu na 25 stupňov“  
 "Alexa, zapni termostat"  
 "Alexa, aká je teplota termostatu?"



## 9. INTEGRÁCIA S GOOGLE HOME

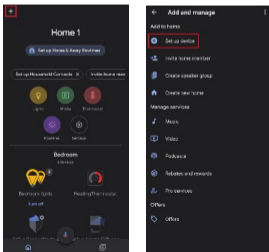
Pred použitím zariadenia Google Home na ovládanie zariadenia sa uistite, že spĺňate nasledujúce podmienky:

- Máte zariadenie Google Home alebo zariadenie Android s Asistentom Google.
- Máte najnovšiu verziu aplikácie Google Home.
- Máte najnovšiu verziu aplikácie Google (len pre Android).
- Máte aplikáciu Tellur Smart a súvisiace účet.

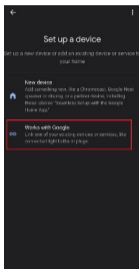
Pridanie zariadenia do aplikácie Tellur Smart (pozri pokyny k aplikácii) – túto časť môžete preskočiť, ak ste do svojho účtu Tellur Smart už nejaké zariadenia pridali. Uistite sa, že názvy vašich zariadení sú ľahko rozpoznateľné.

### Prepojte účet v Home Control

1. Prejdite na domovskú stránku Google a kliknite na „+“.



2. Stlačte tlačidlo „Pridať nové“, do vyhľadávacieho poľa zadajte Tellur Smart a vyberte aplikáciu zo zoznamu. Ďalej vyberte región svojho účtu Tellur Smart, zadajte svoj účet Tellur Smart a heslo a kliknite na „Prepojiť teraz“. Po priradení miestností zariadeniam budú vaše zariadenia uvedené na stránke Ovládanie domácnosti.



Teraz môžete svoje smart zariadenie ovládať prostredníctvom Google Home. Tu je niekoľko príkladov príkazov pre Tellur Termostat:

„Ok Google, zvýš teplotu pre termostat o 2 stupne“

„Ok Google, vypni termostat“

„Ok Google, zmeň termostat na Auto“

„Ok Google, nastav termostat na 22 stupňov“

## Informácie o likvidácii a recyklácii



Symbol preškrtnutého odpadkového koša na vašom produkte, batérii, literatúre alebo obale vám pripomína, že všetky elektronické produkty a batérie je potrebné po skončení ich životnosti odovzdať do oddelených zberných odpadov; nesmú byť likvidované s bežným domovým odpadom. Užívateľ je zodpovedný za likvidáciu zariadenia pomocou určeného zberného miesta alebo služby pre oddelenú recykláciu odpadových elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a batérií v súlade s miestnymi zákonmi. Správny zber a recyklácia vášho zariadenia pomáha zaistiť, že odpad EEE bude recyklovaný spôsobom, ktorý šetrí cenné materiály a chráni ľudské zdravie a životné prostredie. Nesprávna manipulácia, náhodné rozbitie, poškodenie a/alebo nesprávna recyklácia na konci životnosti môže byť škodlivá pre zdravie a životné prostredie.